

N° 31 - SPÉCIAL ÉTÉ 1999

ÉDITORIAL

*Amis lecteurs, touristes, visiteurs,
Comme tous les ans, le « Vivre au Jabron »
vous présente son numéro spécial d'été qui récapitule
les possibilités offertes par la vallée, non seulement
à ceux qui y vivent, mais aussi à ceux qui
nous font le plaisir d'y venir prendre leur vacances.*

*Les commerces, les artisans, les festivités y
sont répertoriés, ainsi que toutes les possibilités administratives
et les numéros de téléphone utiles.*

A tous bonnes vacances !

COMMERCES

CUREL

- **Boulangerie HEMARD :**
Pain biologique. Tél. 04 92 62 08 05

NOYERS-SUR-JABRON

- **Boulangerie-Épicerie-Journaux**
« Relais des Mousquetaires »
Tous les jours de 7 h 30 à 12 h 30 et de 16 h à 19 h
Tél. 04 92 62 04 70
- **Dépôt de gaz:** M^{me} Julienne LATIL
Tél. 04 92 62 01 09

LES OMERGUES

- **Tabac-Journaux-Cartes postales**
Hôtel-Restaurant « L'ÉTAPE »
Tél. 04 92 62 06 21

TRANSPORTS

- **Autocars PAYAN** Tél. 04 92 61 12 26

Pendant les vacances scolaires :
Départ SÉDERON 7h50
Arrivée SISTERON 8h50
Départ SISTERON vers la Vallée 12h00

Nous profitons de cette rubrique pour passer
l'annonce suivante:

*Recherche personne pour effectuer le ramassage
scolaire pour l'école de St. VINCENT, avec véhicule
conforme (CT annuel). Départ le matin des
OMERGUES, retour le soir, aux horaires scolaires.*

Contactez

M. NORMANO
DVAT Conseil Général Tél. 04 92 30 50 83

ENTREPRENEURS & ARTISANS

BEVONS

- **Électricien**
Dominique KERGOULAY Tél. 04 92 62 80 38
- **Transports routiers**
Camille PLAUCHE Tél. 04 92 62 84 47
- **Travaux publics - terrassements**
Christian PLAUCHE Tél. 04 92 62 81 90
- **Plombier**
Francis PLAUCHE Tél. 04 92 62 80 07
- **Exploitant forestier**
Gilles PLAUCHE Tél. 04 92 62 80 77

MONTFROC

- **Menuiserie KHUN**

NOYERS - SUR - JABRON

- **Maçon, Serge RENOUX** Tél. 04 92 62 00 81
- **Entr. TP, Robert ROUX** Tél. 04 92 62 05 21
- **Exploitations forestières**
Société CALVI Tél. 04 92 62 01 34
Edmond GIRARD Tél. 04 92 62 04 21

LES OMERGUES

- **Maçonneries**
COLOMBA Tél. 04 92 62 05 85
FOLCHER Tél. 04 92 62 04 28
TAXIL Tél. 04 92 62 01 29
- **Scierie BLANC** Tél. 04 92 62 02 73

- Entr. TP FIGUIERE Tél. 04 92 62 07 81
- Entr. Générale de bâtiment Raymond SIFFREDI
Tél. 04 92 62 03 49

VALBELLE

- Maçonnerie BREYSACHER Tél. 04 92 62 01 97
- Matériaux de construction CVM Tél. 04 92 62 83 01

ART & ARTISANAT

CUREL

- Illustrateur, Bernard NICOLAS Tél. 04 92 62 00 70
- Œufs peints, cartes postales, aquarelles
Catherine DIXON Tél. 04 92 62 00 26

NOYERS-SUR-JABRON

- Ébénisterie d'art SUGAN Tél. 04 92 62 00 78

VALBELLE

- Poterie SAVOURNIN Tél. 04 92 62 85 75

FOIRES & FÊTES

Du 23 au 25 juillet, « FESTIVALÉ » animera la Vallée.
Consulter les affiches ou contacter Pierre SUGAN au
04 92 62 00 78

CUREL

Brocante et marché paysan le dimanche 4 juillet.

MONTFROC

Fête votive, l'avant dernier dimanche d'août.
Foire aux produits biologiques,
le 1^{er} dimanche d'octobre.

NOYERS-SUR-JABRON

- 14 juillet Pieds et paquets (sur réservation), feu d'artifice,
bal.
- 17 juillet Veillée avec Flora BERGER, conteuse.
- 18 juillet Foire à la brocante avec repas le soir (réservation)
au bar Le Central. Soirée Beatles avec
« Sergent Peppers ».
- Du 27 au 28 août Fête votive

LES OMERGUES

Choucroute- Bière, le 18 juillet à 12 h.

Fête votive :

- Super attraction Disco le vend. 6 août
 - Tempête de neige, mousse géante, feu d'artifice
féerique le sam. 7 août.
 - Grande soirée anniversaire à l'occasion du 10^{ème}
anniversaire du comité des fêtes
- Sardinade le 22 août à 12 h.

- Course vélo « Grand prix de la foire aux agnelles »
le dimanche précédant le 28 juillet.
- Foire aux agnelles le 28 juillet.
- Fête votive du 9 au 15 août.

VALBELLE

- Repas au mois d'août.
(Se renseigner au comité des fêtes)

RESTAURATION & BARS

BEVONS

- Table d'hôtes « Le Mas du Figuier »
F. LEVRAULT et D. TROIN Tél. 04 92 62 81 28

MONTFROC

- Restauration et table d'hôtes « Les Ricoux »
M. et M^{me} LOPEZ Tél. 04 92 62 08 33

NOYERS-SUR-JABRON

- Snack-Bar « Le Central » Tél. 04 92 62 02 55

LES OMERGUES

- Hôtel Restaurant « L'Étape » Tél. 04 92 62 06 21

VALBELLE

- Restaurant DAUMAS Tél. 04 92 62 80 09

HÉBERGEMENT & CAMPINGS

BEVONS

- Chambres d'hôtes, gîte d'étape « Le Mas du Figuier »
Tél. 04 92 62 81 28
- Gîte 6 couchages Église de Bevons

MONTFROC

- Gîte et chambres d'hôtes « Les Ricoux »
Tél./Fax 04 92 62 08 33
- 7 chambres au « Château »
M. THIELEMANS Tél./Fax 04 92 62 06 64
- Chambres et repas « accueil paysan »
M. BUCHER Tél. 04 92 62 01 55

NOYERS-SUR-JABRON

- Gîte communal au plan des Bérauds
- 2 chambres d'hôtes et 1 studio « Chênebotte »
Repas sur commande Tél. 04 92 62 03 48
- Chambres d'hôtes « L'Escapade »
Tél. 04 92 62 00 04
- 1 studio chez M^{me} et M. Narcisse SORDES
Tél. 04 92 62 01 21
- Gîte 10 couchages au Jas de Madame.

LES OMERGUES

- Hôtel Restaurant « L'Étape » Tél. 04 92 62 06 21

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

- Gîte de la Ribière Tél. 04 92 62 02 15
- Chambres et tables d'hôtes à thème
Tél. 04 92 62 08 25
- Gîte forestier de Couiaïs 6 couchages.

VALBELLE

- Restaurant DAUMAS Tél. 04 92 62 80 09
- Camping « Les Chênes » Tél. 04 92 62 86 89

PRODUITS DE PAYS

CUREL

- Fromages de chèvres Sabine FERRARI
Tél. 04 92 62 02 63
- Miel Lucie BINISTI Tél. 04 92 62 06 09
- Maraîcher bio Éric PUG Tél. 04 92 62 04 81
- Exploitant agricole, trufficulteur
Robert VOLOT Tél. 04 92 62 01 87

CHÂTEAUNEUF- MIRAVAIL

- Pépiniériste trufficole agréée
Marie Madeleine TROUCHET Tél. 04 92 62 07 24
- Miel, truffes, pain d'épice, produits de la ferme
Gilbert PAVON Tél. 04 92 62 08 24

MONTFROC

- Fromages de chèvres
Rémy GORGE Tél. 04 92 62 03 75
- Culture biologique
André BUCHER Tél. 04 92 62 01 55
- Maraîchage biologique
Marylène CORNET Tél. 04 92 62 03 31

NOYERS-SUR-JABRON

- Miel Yvette RAVAUTE Tél. 04 92 62 01 40
- Fromages de chèvres, pension chevaux
« Domaine de Perivoie » Tél. 04 92 62 00 83

LES OMERGUES

- Produits biologiques
M. MABILLE Tél. 04 92 62 01 72
- Épeautre
M. FAVRE Tél. 04 92 62 09 22
- M^{me} PRATDESSUS Tél. 04 92 62 04 23
- Miel M. DOVANO
- Lavande M. BOREL Tél. 04 92 62 04 26

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

- Huiles essentielles
Laboratoire de Combe d'Ase Tél. 04 92 62 07 27
- Culture biologique
Francis BOUCHET Tél. 04 92 62 01 11
- Pommes, jus de pomme
Jean-Marie FIGUIERE Tél. 04 92 62 07 81

MUSÉES & SITES

BEVONS

- « Pierre Impie », au pas de St-Pensier.

CHÂTEAUNEUF-MIRAVAIL

- Église St Mary.

LANGE

- Chapelle St Roch.

NOYERS-SUR-JABRON

- Vieux village
- Église Notre-Dame de Bethléem (XI^e siècle).
- Chapelle St Claude

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

- Musée du Casque Tél. 04 92 62 08 25
- Église du vieux village.

VALBELLE

- Chapelle St Pons.
- Chapelle St Honorat.

MÉDICAL & PARAMÉDICAL

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

- Kinésithérapeute C.MOUTON Tél. 04 92 62 01 58

MUSIQUE FOLKLORIQUE

- *Le loup qui danse* musique du folklore

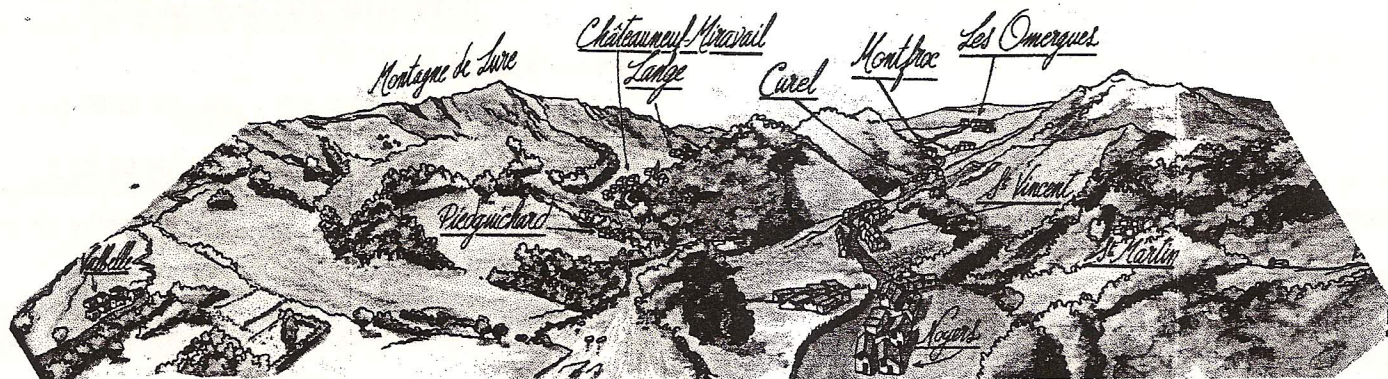


Accordéon, cornemuse Tél. 04 92 62 01 56
Agnès et Bruno animeront la foire à la
brocante de CUREL le 4 juillet.

- *Draïlles* musique du Dauphiné et de Pro-
vence, cette formation de violons vous fera danser sur des
airs de rigodon.

Tél. 04 92 62 05 73
Fax 04 92 62 05 14
<http://www.jazzasoft.com/la-tribu>





BEVONS

- **Maire** Gérard COUTELLE
- **Secrétaire** Jean-Pierre BOSSON
- **Mairie** 9 h à 12 h le lundi
9 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h 30 le jeudi
Tél./Fax 04 92 62 80 16

• **Commerçants ambulants :**

- | | |
|------------|-----------------------|
| Crémier | vendredi matin |
| Boucher | vendredi après-midi |
| Légumes | mardi et samedi matin |
| Boulangier | mardi et vendredi |

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

- **Maire** André BOUCHET
- **Secrétaire** Christelle FANGET
- **Mairie** 8 h à 12 h les mardi, jeudi et vendredi
Tél. 04 92 62 08 25

- **Pendant les mois de juillet et août :**
 - Dépôt de pain dans la petite salle à côté de la mairie, le matin.
 - Marché paysan le dimanche matin (à partir du 11 juillet).

CHÂTEAUNEUF-MIRAVAIL

- **Maire** Jean-Claude CHABAUD
- **Secrétaire** Jean-Pierre BOSSON
- **Mairie** 14 h à 17 h le mardi
Tél. 04 92 62 00 44
- **Célébration de la St Roch après le 15 août.**

CUREL

- **Maire** Sabine FERRARI
- **Secrétaire** Françoise GARCIN
- **Mairie** 14 h à 18 h le mardi
Tél./Fax 04 92 62 06 15

VALBELLE

- **Maire** Pierre Yves VADOT
- **Secrétaire** Jean Pierre BOSSON
- **Mairie** 14 h à 18 h lundi, mercredi, vendredi.
Tél./Fax 04 92 62 86 59

MONTFROC

- **Maire** Claudette LOPEZ
- **Secrétaire** Évelyne GILLOT
- **Mairie** 9 h à 12 h le mardi
Tél. 04 92 62 03 95

NOYERS-SUR-JABRON

- **Maire** Annick LATIL
- **Secrétaire** Magali CARMONA
- **Mairie** 10 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h du lundi au vendredi. Le samedi sur R.V.
Tél. 04 92 62 03 08
Fax 04 92 62 05 70

- **Commerçants ambulants :**

Charcutier et crémier	mardi et vendredi matin.
Boucher	mardi et vendredi matin.
Camion pizza	jeudi en fin d'après-midi.

LES OMERGUES

- **Maire** Henri BOUCHET
- **Secrétaire** Jean-Pierre BOSSON
- **Mairie** 9 h à 12 h le mardi et vendredi
Tél. 04 92 62 02 77

ADRESSES UTILES

- **Secours** Tél. 18 ou 112
- **Gendarmerie St Vincent** Tél. 17
- **Hôpital de SISTERON** Tél. 04 92 33 70 00
- **Bureaux de poste**

- **NOYERS**
 - 8 h 30 à 10 h et 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.
 - 8 h 30 9 h 30 à 9 h 30 et 10 h 30 à 11 h 30 le samedi.
- **SAINT-VINCENT**
 - 10 h 15 à 11 h 45 du lundi au vendredi.
 - 9 h 15 à 10 h 15 le samedi

• **Le Centre Aéré fonctionnera pendant l'été pour les enfants jusqu'à douze ans.**

Se renseigner au 04 92 62 02 08